

● G W Y Y ●

党政军 机关公文语言

王怀志 著

西北大学出版社

前 言

语言是一切写作的基础。公文语言是公文写作的基础。公文深刻的思想、明确的观点、合理的结构、典型的事例、充分的材料等等，都是通过语言得以表现的。没有一定的语言素养，不了解公文语言的特点，不掌握公文语言运用的知识和技巧，是不可能写出高水平的公文的。本书作为公文写作系列教材之一，是《党政军机关公文写作》、《党政军机关公文规范》、《党政军机关公文训练》的姊妹篇。这套系列教材的配合使用，将从各个不同的角度，为从事公文写作的同志提高写作能力提供帮助。

作为教材，本书在编写过程中参考了近年来不少专家学人的论著并吸收了有益的研究成果。在此，一并表示感谢，不一一恭述。

由于作者的水平有限，加上时间仓促，书中难免有那样那样的错误，谨请读者雅正。

作者

1992年4月

目 录

前 言

第一章 公文语言概述	(1)
一、语言在公文表述中的地位.....	(1)
二、语言与公文语言.....	(3)
三、公文十分讲究语言的表达艺术.....	(6)
四、公文语言素养的提高.....	(8)
第二章 公文的语体风格和语言要求	(14)
一、公文的语体风格	(14)
二、公文语言的基本要求	(17)
第三章 公文修辞	(29)
一、公文修辞的原则和特点	(29)
二、公文修辞手段	(33)
第四章 各文种语言的具体要求	(60)
一、正式通用文种	(61)
二、非正式常用文种	(80)
三、专用文种	(88)
第五章 公文标题语言	(95)
一、标题的结构形式	(95)
二、标题用语的基本要求	(99)

第六章 公文专用词语简释	(107)
一、文种部分.....	(107)
二、格式部分.....	(118)
三、正文部分.....	(119)
第七章 公文常见语病	(141)
一、语气.....	(141)
二、词汇.....	(144)
三、句子.....	(154)
四、表达.....	(162)
五、逻辑.....	(169)
第八章 公文中易错的词和字	(177)
一、需要统一用法的词语.....	(177)
二、容易用错的词.....	(180)
三、应仔细斟酌的词语.....	(189)
四、容易用错的字.....	(196)
第九章 标点符号与公文语言	(210)
一、标点符号的作用.....	(210)
二、标点符号的用法.....	(212)
三、标点符号的位置.....	(222)
四、直行文稿的标点符号.....	(222)
五、使用标点符号须注意的几个问题.....	(223)

第一章 公文语言概述

我们中华民族，有着悠久的历史 and 优良的文化传统。作为书面语言体裁之一的公文，早在三千多年前的殷商时期便已产生，并具备了比较完整的体式。从那时起，历代的撰制者，给我们留下了诸多脍炙人口的名篇佳作。其中不乏一些语言文字表达上的佼佼者，完全可以跻身于我国的优秀文化艺术之林而毫无愧色。这一点，正是今天的公文撰写者应引为骄傲和努力继承的。

一、语言在公文表述中的地位

现代公文是党和国家管理政务的工具，是各级各类机关普遍使用的工作手段。能否完整准确地表达出制文意图，进而充分发挥公文的特有作用，除观点的正确、结构的合理外，很大程度取决于它的表现形式——公文语言。一件公文的语言，无论是语法修辞上的错误，还是风格色彩方面的毛病，都会使文件的内容难以得到圆满的表达，甚至会带来不良后果。古曰：“一字之失，一句为之蹉跎；一句之失，通篇为之梗塞。”公文的一字之失，一句之差，所造成的重大损失，已屡见不鲜，每个公文撰写者都应引以为鉴。

建国以来，党和政府曾多次提出公文中语言文字方面的问题，并采取措施工加以纠正。早在1951年2月，中共中央便发出了“关于纠正电报、报告、指示、决定等文字缺点的

— 1 —

指示”。在列举各种问题的同时，详细地提出了纠正的办法。同年6月，《人民日报》发表了《正确地使用祖国语言，为语言的纯洁和健康而斗争》的社论。在这以后的一段时间里，报刊、广播连续发表了有关纠正语言上不纯洁、不健康、正确使用语法、修辞、树立良好文风等的文章或讲话，使公文中的语言文字开始趋于规范化。但这一正确的作法却没能坚持下去。长期以来的“左”的指导思想的错误，对语言文字的影响极大，特别是“文化大革命”的十年，文风败坏到了难以置信的地步。“四人帮”之流对祖国的文化乃至整个人类的文明，进行了肆无忌惮的摧残，语言文字则是首当其冲。一段时间里，这方面混乱的情形已到了登峰造极的地步。这种混乱所产生的毒害和影响，是短时期内难以消除的。

粉碎“四人帮”以后，特别是三中全会以来，经过拨乱反正，情况有了明显变化。中共中央办公厅、国务院办公厅、中央军委办公厅，先后发布了公文处理的有关规定。秘书工作和公文写作的教学、科研事业得到了迅速恢复和发展，公文的语言文字再次被推向规范化的正确方向。但是，在目前一些机关的公文中，语言文字上的错误和毛病还相当普遍，甚至还很严重。文风不正，表达不准，冗长杂乱，不讲语法、修辞，不合逻辑，错别字多，滥用标点等问题随处可见。这种情况必须引起我们足够的重视，并下大力气加以改变。否则，对我们的事业是十分有害的。

二、语言与公文语言

语言是人们用语音按照一定的规则表达和交流思想、沟通和联络情感的媒介，是人类最重要的也是特有的交际工具。人们所运用的语言，有两种基本的形式：口语和书面语。书面语是口语的文字记录，它与口语相比，具有严密性、体系性的特点。因此，两者在句法和词法方面都有明显差异。我们所说的语言，就是指书面语言。

语言，由于交际的对象、环境、目的的不同，形成了不同的表现形式，我们称之为风格变体。例如在公文、科技、文学等不同领域所使用的语言很不相同，他们的用词、造句有着独特的要求，这就是语言的语体风格变体。由于语体风格的不同，在用词造句上也有藻丽与平实、明快与含蓄、繁丰与简洁等显著区别，这就是语言的表现风格变体。这些语言变体，是一般语言的存在形式，一般语言也正是存在于这些变体之中。这是一种共性与个性的关系。语言与公文语言就是这样一种关系。语言的共同属性如语音、语法、表意等，通过各种语言变体表现出来；各种语言变体的不同风格和特点也同时体现着语音、语法、表意等语言的共性，我们了解和掌握语言与公文语言的这种关系是十分必要的，有利于提高我们运用公文语言的能力。

语言运用的准则是准确性、鲜明性和生动性。这“三性”是对所有语体在表达上的共同要求。

语言表达的准确性属于概念、判断和推理这样一个逻辑问题。概念是用词语表达的，例如，“人”、“建设”、“现代化”

等。但孤立的概念并不能表达完整的意思，需要几个有逻辑联系的概念组织成一个句子，这在逻辑上叫判断。在判断的基础上再推出新的判断，叫推理，推理是一种复句或群句的语言表达形式。语言的准确性，就是用贴切的词语，表达明确的概念、造成恰当的句子，作出正确的判断和推理。如果使用的词、词组、句子不准确，所表达的概念、判断、推理必然不合思维规则，也就不能准确地反映行文的意图。例如，“由于树立了尊重知识、尊重知识分子的概念，我所的科研人员再也不参加劳动了”。“劳动”的外延应包括体力劳动和脑力劳动。科研人员的工作既有脑力劳动又有一定的体力劳动，即使全是脑力劳动，也是一种劳动，怎么能说尊重了知识，尊重了知识分子，科研人员就不再劳动了呢？这段话的本意可能是说，由于树立了尊重知识、尊重知识分子的概念，该所的科研人员再也不必用很多时间去参加科研以外的劳动了。由于用词不准，概念就表述得不明确，概念不明确，判断和推理就不合逻辑，自然，形成的句子也就不能表达文章的本意。

语言表达的鲜明性，是语意的确切、明了和直接。是什么，不是什么，赞成还是反对、果断肯定，清楚准确，并直接具体。不允许任何模糊含混、晦涩和模棱两可，语言的鲜明性，首先要求用词的准确。许多不鲜明的情况都是由于词语没有用准确。例如，“夜深人静，万籁肃穆”，“肃穆”指一种态度和气氛，不能说明声音或发声的东西。由于“肃穆”用的不准确，因而“万籁肃穆”的意思也就不显豁明白。其次要求词语的通俗易懂，杜绝生造词语。不要追求艰深、晦涩，避免使用深奥、偏僻的词语。尽管这些词语的运用可能是准确

的，但大家都很难听懂，不易看明白，也就根本谈不上鲜明了。例如，“他~~透~~萧墙而遁”，“~~透~~”是经由的意思，还可以理解为绕过，“萧墙”是照壁，喻指内部，“遁”是逃走。这句话用了几个较为生僻的字词，其意很难一下明白，怎么能鲜明呢？生造的词语，更会使人感到古怪、别扭，令人费解。例如，“培导”、“诚勇”、“致送”等，这种给理解制造障碍的标新立异，是语言鲜明的大忌，应为我们牢记。另外，还可以采用富于形象色彩和感情色彩的词语。例如，“剧烈地痛”就不如“火辣辣地痛”那样具体而明显。成语的使用也可有效地带来鲜明性。例如，“百家争鸣”带有形象的比喻，胜于“大家可以自由发表意见”。词义相关的词联起来使用也是造成鲜明性的一种积极办法。例如，反义词构成的固定词组和复合词：里应外合，明枪暗箭和曲直、是非等；同义词构成的固定词组：穷凶极恶、为非作歹等；近义词构成的固定词组：大惊小怪、心狠手辣等都能使语义深厚，对比鲜明。

语言表达的生动性，是词语的活泼、形象，富有生气。防止平淡、乏味、刻板、老套。做到生动性，首先要“活”，即具体而形象。例如，“不拿工农一点东西”与“不拿群众一针一线”相比，“一点东西”是准确明白的，但比较平淡，没有“一针一线”具体形象，因而也不如它印象深刻。其次要“新”，即使用新鲜的词语。一方面，要学会使用一切表现现实生活的新涌现的词语。例如：“信息反馈”、“农民企业家”，本身带有新内容新含义。另一方面，采用把并非新的词语巧妙地组织起来的描述方式，造成新鲜感。例如，“两只眼睛象挪了地方，可是还闪着硬光”。把眼睛因为瘦而改了样子写成“象挪了地方”，用的就是很普通的常用词，由于采取了一

种能产生形象的比喻的组合方法，而造成了十分具体别致的生动性。再次，还要善于采用不同的词语手段来表达类似的意思，也可以产生新鲜活泼感。例如，“读书人家的子弟熟悉笔墨，木匠的孩子会玩斧凿，兵家儿早识刀枪”。分别使用“子弟”、“孩子”、“儿”来说同一种对象，就克服了单调呆板的毛病，从而产生新意迭起的效果。

准确、鲜明、生动是对一切语言表达的基本要求。但是，各种不同语体都表现出不同的风格和特点。文学作品的准确、鲜明、生动，必须是充满激情而又含蓄的，给人留下遐想的余地。而公文的准确、鲜明、生动则是直接而明了的，不能产生丝毫的歧义，更不允许人们任意想象。越是准确、鲜明、生动的文学语言，越是声调铿锵，色彩斑斓，而越是准确、鲜明、生动的公文语言则越趋于平易浅显，简明质朴。

三、公文十分讲究语言的表达艺术

长期以来，很多人都有一种偏见，认为文学作品的创作才讲究语言的表达艺术，而公文的撰写则没有这个必要。这完全是一种误解。

讲究语言的表达艺术，就是不仅要把语言运用得对，而且要运用得好。为此，人们调动了比喻、对偶、排比、比拟、双关等修辞手段；采取了长短、整散等多种句式结构；运用了双声、叠韵、轻声、叠字、儿化等语言现象和平仄、押韵等表达技巧，使语言的表达在正确的基础上，更加准确、鲜明、生动。写风云变色的壮丽，则可金鼓；写花

前月下清雅，则能锦瑟银筝；锋芒所向，则一针见血；引亢而颂，则字字珠玑。如此等等，句式参差错落，波澜起伏；音调轻重缓急，抑扬顿挫；节奏舒疾和谐、铿锵有力，必然大大地增强文章的表现力和感染力。

语言的表达不仅要对，而且要好，这是一切语言形式的共同要求。因此，无论是文学作品，还是机关公文，讲究语言表达的艺术也是共同的现象。只不过由于语体的不同，其风格和特点不同罢了。

公文自它产生之日起，历代的撰制者都非常重视语言的表达，一些公文语言大师，运用语言的技能、技巧可以说达到了出神入化、炉火纯青的地步。他们给我们留下了许多千古传诵的公务文书。这些文书中，有的笔势纵横，语意酣畅；有的语锋犀利，言辞激切；有的明畅通晓，质朴简炼；有的精辟透彻，条理分明；有的言出肺腑，诚挚感人；有的整洁明快，生动形象。例如，西汉贾谊的《治安策》中“众过古制而发宏建诸侯而少其力”之句，被后人评为“笔甚峭劲”、“笔情逸冷”。又如三国诸葛亮《出师表》中“鞠躬尽瘁，死而后已”之言已成千古名言。再如李密《陈情表》中“日薄西山，气息奄奄，人命危浅，朝不虑夕”之语，至今仍脍炙人口。这些公文语言已成为我们民族语言的精华部分，永远放射着光彩。

应该明确，各种语体都有自身的特点。因而在语言的表达上也就有其特定的风格。如前所述，文学作品语言是充满激情而又含蓄的，给人留下遐想的余地。而公文语言则是直接而又明了的，不能产生丝毫的歧义，更不允许人们任意想象。这种由于语体特点不同而产生的语言风格的差异，并不

是语言表达艺术和要求上的高低。诚然，声调铿锵，色彩斑斓的文学语言难度很大，没有较高的语言素养和运用技巧是很难达到的。但是，明白确切、简炼整洁的公文语言也非易事。因为越是准确明了，越需要推敲、斟酌，越是简炼整洁，越应该概括、规范。从这个意义上讲，公文语言表达的艺术性更高。因此，我们既不能因为公文语言自然趋于平易浅显、简明质朴而心存轻慢，为人不屑，也不能因为公文语言要求极为精炼概括，必须千斟万酌而知难却步。

四、公文语言素养的提高

语言素养是一切写作的基本功。要提高公文的写作水平，就必须下一番功夫，强化语言训练，提高运用公文语言表情达意的技能技巧，使自己有较高的语言素养。公文语言素养的提高，不是一件轻而易举、一蹴而就的事情。公文语言是门科学，要熟练掌握和运用这门科学，需要进行多方面，长期不懈的努力。

（一）不断地学习和积累

毛泽东同志曾指出：“语言这东西，不是随便可以学好的，非下苦功不可。”他提出了学习语言的三条基本途径：第一，“要向人民群众学习语言。”第二，“要从外国语言中吸取我们所需要的成份。”第三，“我们还要学习古人语言中有生命的东西。”这是就一般语言的学习而言的，对公文语言的学习也有指导作用。由于公文本身特点的需要，公文语言的学习有这样一些行之有效的具体途径。

一是从书本上学习公文语言基础知识。有关公文语体特点、语言要求、语法修辞手段等的专门著作，是我们掌握公文语言表达技能、技巧的基本教材。从中我们可以获得较为全面系统的理论指导。通过公文语言讲习班等形式，也可以大面积提高公文撰写人员语言素质。

二是向典范的公文和经典著作学习语言。毛泽东、周恩来、邓小平等老一辈无产阶级革命家，他们亲自起草和审核修改了一批重要文件，其中不少文件堪称运用公文语言的典范，是我们首先要认真学习的。其次，党和国家的一些重要文件，都是经过反复推敲而形成的规范公文，我们从中可以学习和借鉴公文语言的色彩、形式、风格等表达艺术。除此之外，革命导师的许多经典著作是语言表达艺术的宝库，我们可以从这些经典著作中吸收到提高公文语言素养的丰富营养。例如，“马克思列宁主义之箭，必须用了去射中国革命之的”，这种语言，是论述，是科学，也是艺术。抽象和具体，科学与艺术，在这里浑然一体，水乳交融，准确、鲜明而又生动。不仅意思表达得清楚，而且有强烈的感染力。

三是向老公文撰写者学习语言。他们多年从事公文写作，对公文语言运用娴熟，并有自己的独到之处。特别是他们在运用公文语言上的正反两方面经验，往往是一些刚刚从事公文写作的同志正面临的语言问题，这是书本上难以学到的东西。

四是向人民群众学习语言。人民群众中有许多质朴精炼、生动活泼的语言。其中一些可以直接用于公文，还有一些经过加工提炼使之规范化，也可用于公文。不断地向人民群众学习语言，不仅使公文语言更加丰富起来，而且也使公

文的内容的表达更易于接受。

公文语言学习的过程，也是积累的过程。不断积累起丰富的词汇，对写好公文有很大意义。公文语汇贫乏，使用词语时就很少有可能对词进行比较和选择，有些明确的意思，就难于准确恰当地加以表达，或者用来说总是那几个词，既枯燥又重复。只有掌握和储备了丰富的词语，才可能“胸藏万汇凭吞吐，笔有千钧任歛驰”。要使自己的语汇充实、丰富起来，就要在学习语言过程中多读、多记、多整理。对于好的公文、经典的著作，要勤于阅读，反复阅读。“读书破万卷，下笔如有神”。既包含着读的书多，也包含着读的次数多。多阅读，才能接触更多更好的语言，积累更多更好的语言。在多读的基础上还要多记。无论书本上的，还是口语中的好词语，都要动手记下来，随时随地地记，坚持不懈地记。记下的词语有助于加深理解，经常翻阅，久后不忘，用起来就得心应手。对于学到的语言、记下的词汇，还应不断加以整理。一方面要真正弄清它们的读音、意义和使用方法，另一方面要加以分类，提炼加工，做到去粗取精，纯洁规范，不断更新。

（二）了解和适应公文语体要求

运用语言的能力不是抽象的，它体现在具体的文章上。不同的语体对语言表达的要求是不同的，因而语言素养的标准也就不同。为什么有的人写小说、散文时，语言运用得很出色，表现了很高的艺术性，而写公文时，语言却显得很蹩脚，甚至“一团糟”，根本原因在于不了解，因而也不适应公文语体对语言表达的要求，也就是说他还不懂公文语言。用

写小说的语言写公文，不仅显不出语言表达的艺术性，而且有损于公文内容的表达和公文应有的庄重美。

不了解不适应公文语体对语言表达的要求，或者说不能正确认识公文语言，在实际工作中主要有两种错误倾向：一种是“学生腔”或“文学调”。所谓“学生腔”是说他们的语言都是书本上学来的、脱离具体工作实际的语言，因而是很幼稚的语言，他们象写作文一样，尽管语言表达符合语法，也讲究一般修辞，但却是一种学生腔，掺杂着个人的情调。例如一篇开展冬季长跑活动的通知中写道：“这项活动对我们的工作有这样的促进，对我们的身体有这样的益处，我们怎能不把这项活动开展得轰轰烈烈呢？”所谓“文学调”是说他们的语言带有浓厚的文学色彩，不是运用含蓄抒情的手法，就是采取文言文或韵文的表达方式，大量使用比喻、拟人、排比等修辞方法，通篇充满了华丽的修饰词，简直就是一篇散文诗或其它什么文学作品。例如，一篇学习英雄人物的决定中写道：“我们学习他，就要向着光辉的明天迈进永不停步；我们学习他，就要如饥似渴吸收知识的营养永不满足；我们学习他，……”无论是“学生腔”还是“文学调”，他们都不懂公文的基本性质是“管理政务的工具”，基本特点是“现实效用”，就是说具有约束力，必须贯彻执行。脱离实际的幼稚语言和抒情含蓄的文学语言，怎么能有约束力，又如何贯彻执行呢？

另一种是语言不规范不通用。所谓不规范，主要是过于口语化或使用油滑的语句，甚至是粗鲁、谩骂的语言。例如，“这次考试彻底消灭了‘零蛋’”，“这些攻击社会主义道路的家伙真是一群王八蛋”。“零蛋”这样的口语不宜上公文，“王

八蛋”这样的骂街话更不应写进公文，它们都破坏了公文的庄重美。所谓不通用，主要是过多地使用方言土语或生僻的专业术语。方言土语非当地人很难看懂，生僻的专业术语也不易被人普遍接受。

它们都有碍公文内容的贯彻执行。

综上所述，使用这样的语言，连公文的基本作用都无法得到发挥，更谈不上表达的技能技巧了。因此，提高公文语言的运用能力，必须了解和适应公文语体的特点和要求。

（三）反复实践，在使用中提高语言素养

读书是学习，上课是学习，使用是更重要的学习。收集、储存丰富的语汇是提高运用能力的基础，但不把它们拿去使用还是无法提高运用的能力。因为只有不断地使用中，才能对语言的性质、意义、使用方法有更深刻的理解和掌握，才能从成功的经验和失败的教训中增长运用它们的技能和技巧，并越加熟练起来。凡公文语言运用出色的人，无一不是有长期实践经验的人，这已被无数事实所证明。相反，一些同志脑子里、本子上记了许多词汇，在那里读来读去，就是不动手去写、去使用，不愿在实践中提高运用它们的能力，结果写出一篇东西还是不象样子，这也被许多事实所证明。当然，实际生活中也有的同志写了几年公文，可语言还是过不了关。这主要是因为他们的实践往往是盲目的而不是自觉的，因而他们的效果不明显，或者需要更长时间的实践才能达到目的。我们所说的实践，一是有计划有目的的实践。要把每次写材料当成一次语言实践的好机会，用心地提高语言表达的能力，有重点地、分阶段地解决语言表达上

的各种问题。二是有分析、有总结的实践。每次写作之后，都要认真地分析一下，进步在哪，问题在哪，原因在哪，采取什么方法能巩固成果，解决问题。三是不间断地实践。一两次写作实践很难有深刻体会和大的提高，要多写多练，反复实践。语言表达的一个问题，经过几次反复实践过程，就有大的提高，每次实践的间隔时间也不能太长，三五个月不动一次手，每次写作的收获得不到巩固和提高，这样的实践也难有好的效果。